



Gaelscoil Dhroichead na Banndan

Cloch Mhic Shíomoin, Droichead na Banndan, Co Chorcaí
Guthán 023 88 43378 | gaelnabannan@eircom.net | www.gsbandan.ie

Uimhir Rolla: 20025E

1ú Bealtaine

A Thuismitheoirí/Parents

Toisc go bhfuilimid ag teacht i dtreo deireadh na bhiana, teastaíonn uaim go gcaithfeadh sibh bhúr súile ar dataí tábhachta na scoil bliana.

As we have reached the final school term there are a few important issues I want to bring to your attention and to let you know the proposed schedule of dates for your diary.

Laethanta Saoire - Summer Holidays & School Opening

Beidh an scoil ag dúnadh do laethanta saoire an tSamhraidh ar an Aoine 27ú de mhí an Mheithimh ag méan la, beidh an scoil ag athoscailt agus na páistí ag filleadh thar n-ais ar ranganna ar an Aoine 29ú Aoine de mhí Lúnasa.

The school will close for Summer Holidays on Friday the 27th June 2014 at 12 noon and all classes will return to school on Friday the 29th August 2014 for the new School year.

Club Obair Bhaile - Homework Club

Ní bheidh an Club Obair Bhaile ar siúl sa téarma deireanach toisc curamaí seach-churaclaim go bhfuil á chomhlíonadh ag múinteoirí.

There will be no Homework Club going ahead for the last school term (28th April - 27th June this is due to extra-curricular activities taking place after school in the last term which would cause major disruption to the Club Obair Bhaile.

Radiothon Fundraiser in Aid of the Mercy Hospital

Chur a chuir i gcúimhne daoibh beidh "Mad Hatters Day" ar an 23ú de mhí an Mheithimh. Beidh an airgid á bhailiú ar son taighde go bhfuil á dhéanamh ar ailse in Ospidéal na Trócaire, Corcaigh. Beidh duaiseanna ann ar an lá do trí pháistí leis na hataí is cruthaitheach agus is deise. Táimid ag moladh €2 an pháiste ar son an carthanacht iontach seo.

Just a reminder, on Friday May 23rd we are organising a 'Mad Hatters Day' in aid of cancer research at the Mercy Hospital Cork. Children are invited to design their own hats and showcase them in school on this day. There will be prizes for the three with the most original and creative designs. We suggest a donation of €2 or more per child for this very special cause.



Gaelscoil Dhroichead na Banndan

Cloch Mhic Shíomoin, Droichead na Banndan, Co Chorcaí

Guthán 023 88 43378 | gaelnabannan@eircom.net | www.gsbandan.ie

Uimhir Rolla: 20025E

Sciath na Scoil

Beidh páistí ó rang 4,5, agus 6 ag glacadh páirt i gcluiche Sciath na Scoil i bpáirc, Eanach Áille Thoir, Cill Mhichíl ar an 7ú lá de mhí Bealtaine. Aon Tuismitheoir gur féidir cabhrú le síobanna, cuir in iúl don scoil roimh an Aoine, 2 de mhí Bealtaine.

Students from 4th, 5th & 6th Classes will take part in a Sciath na Scoil Blitz in Annahala Pitch, Kilmichael on May 7th. Our first match will commence at 10.20am. We will be leaving the school at 9.20am sharp and we will be returning back to the school before 3pm, any parent in a position to help with lifts, please contact the school before Friday May 2nd.

Bainne Scoile - School Milk

Cuir an múinteoir ranga ar an eolas le'dhoil roimh deireadh na seachtaine seo má tá suim agat bainne a bheith ag do pháiste ar scoil. Sé an costas a bheidh ar an mbainne don téarma seo (28/04/14 - 27/06/14) ná €8.60.

Please inform the class teacher before the end of this week (Friday 2nd May) if you would like for your child to have milk each day at school. The cost for the term (28/04/14 - 27/06/14) is €8.60.

School Tour Rang 1 - Rang 6 (June 18th)

Beidh turas scoile do Rang 1 - Rang 6 ag dul go West Cork Secret i gCill Breatan. Beidh sé ar siúl ar an gCéadaoin an 18ú lá de mhí an Mheithimh ag fágaint na scoile ag 9.20 agus ag filleadh roimh 3. Tá sé rithábhachtach go mbeidh athrú éadaí ag gach páiste. Beidh costas €20.00 do gach páiste le bus, West Cork Secret agus Pizza san áireamh. Le do thoil, caithfidh an airgid a bheith istigh roimh an Aoine an 6ú la de mhí an Mheithimh.

This year the children from 1st-6th Class will travel to West Cork Secret in Kilbrittain by bus for their school outing. It will take place on Wednesday June 18th departing from the school at 9.20am sharp and returning before 3pm. The cost is €20.00 per child which includes the bus, activities at West Cork Secret and Pizza. Please note that money for the outing is to be returned to the class teacher before Friday June 6th. Children will need a spare change of clothes and shoes.

Turas Scoile - School Tour Naionáin Bheaga/Mhora (June 5th)

I mbliana beidh na Naionáin ag dul ar turas go dtí "The Briery Gap" i mbaile Mhaigh Chromtha chun féachaint ar an seó "Little Red Riding Hood". Beidh an turas ar siúl ar an Déardaoin an 5ú lá de mhí an Mheithimh ag fágaint na scoile ag a 9.10am agus ag filleadh ar a 2pm. Beidh ar na páistí lón a thathairt leo mar tá sé ar intinn againn stopadh le h-aghaidh picnic. Beidh costas €15.00 ar an turas agus caithfidh an airgid a bheith istigh roimh an Aoine an 6ú lá de mhí Mheithimh 2014.

This year the children from Junior and Senior Infants will travel to The Briery Gap in Macroom to see a performance of "Little Red Riding Hood". It will take place on Thursday June 5th, departing from the school at 9.10am sharp and returning to the school before 2pm. The children will be asked to bring a packed lunch as we plan to stop for a picnic on the way back (weather permitting). The cost of the trip will be €15.00 per child and all money is to be returned to the class teacher before Friday the 6th June 2014.